

Üldkohtu 10. jaanuari 2013. aasta määrus — MyTravel versus komisjon

(Kohtuasi T-403/05 RENV) ⁽¹⁾

(Institutsioonide dokumentidega tutvumine — Üldkohtu tühistatud koondumisotsust puudutavad dokumendid — Tutvumise võimaldamisest keeldumine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)

(2013/C 71/31)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: MyTravel Group plc (Rochdale, Lancashire, Ühendkuningriik) (esindajad: *solicitor* S. Cardell, *solicitor* B. Louveaux, *solicitor* P. Walter ja *solicitor* P. Horan, hiljem *solicitor* B. Louveaux, *solicitor* P. Walter ja *solicitor* P. Horan)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: C. O'Reilly ja P. Costa de Oliveira, hiljem P. Costa de Oliveira)

Hageja toetuseks menetlusse astujad: Rootsi Kuningriik (esindajad: A. Falk, C. Meyer Seitz, C. Stege ja U. Persson, hiljem A. Falk ja U. Persson), Taani Kuningriik (esindajad: C. H. Vang ja V. Pasternak Jørgensen), Madalmaade Kuningriik (esindajad: C. Wissels ja J. Langer) ja Soome Vabariik (esindaja: J. Heliskoski)

Kostja toetuseks menetlusse astujad: Saksamaa Liitvabariik (esindajad: M. Lumma ja B. Klein), Prantsuse Vabariik (esindajad: E. Belliard, G. de Bergues ja A. Adam) ja Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik (esindajad: E. Jenkinson ja S. Ossowski)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 5. septembri (D(2005) 8461) ja 12. oktoobri 2005. aasta (D(2005) 9763) otsused, millega hagejale keelduti andmast võimalust tutvuda teatavate komisjoni 22. septembri 1999. aasta otsust 2000/276/EÜ, millega koondumine tunnistati ühisturuga ja EMP lepinguga kokkusobimatuks (asi IV/M.1524 — Airtours vs. First Choice) (EÜT 2000, L 93, lk 1), ettevalmistavate dokumentidega ja dokumentidega, mis komisjoni talitused koostasid pärast nimetatud otsuse tühistamist Üldkohtu 6. juuni 2002. aasta otsusega kohtuasjas T-342/99: Airtours vs. komisjon (EKL 2002, lk II-2585).

Resolutsioon

1. Otsuse tegemise vajadus on ära langenud.

2. Jätta MyTravel Group plc kanda pool tema kohtukuludest kohtuasjades T-403/05 ja T-403/05 RENV ning mõista temalt välja pool Euroopa Komisjoni kohtukuludest kohtuasjades T-403/05 ja T-403/05 RENV.

3. Jätta Euroopa Komisjoni kanda pool tema kohtukuludest kohtuasjades T-403/05 ja T-403/05 RENV ning mõista temalt välja pool MyTravel Group plc kohtukuludest kohtuasjades T-403/05 ja T-403/05 RENV.

4. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Rootsi Kuningriigi kohtukulud kohtuasjas C-506/08 P.

5. Jätta Rootsi Kuningriigi kohtukulud kohtuasjas T-403/05 RENV tema enda kanda.

6. Jätta Taani Kuningriigi, Saksamaa Liitvabariigi, Prantsuse Vabariigi, Madalmaade Kuningriigi, Soome Vabariigi ja Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi kohtukulud kohtuasjades C-506/08 P ja T-403/05 RENV nende enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 10, 14.1.2006.

Üldkohtu 14. jaanuari 2013. aasta määrus — Divandari versus nõukogu

(Kohtuasi T-497/10) ⁽¹⁾

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani suhtes võetud piiravad meetmed, mille eesmärk on tõkestada tuumarelvade levikut — Rahaliste vahendite külmumine — Puudutatud isikute loetelust kustutamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)

(2013/C 71/32)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Ali Divandari (Teheran, Iraan) (esindajad: *solicitor* S. Gadhia, *solicitor* S. Ashley, D. Wyatt, QC ja *barrister* R. Blakeley, hiljem *solicitor* R. Blakeley, *solicitor* S. Zaiwalla, *solicitor* F. Zaiwalla ja M. Brindle, QC)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bishop ja A. Vitro)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: S. Boelaert et M. Konstantinidis)

Ese

nõue tühistada nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsus 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP (ELT L 195, lk 39), nõukogu 26. juuli 2010. aasta rakendusmäärus (EL) nr 668/2010, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 423/2007 (mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid) artikli 7 lõiget 2 (ELT L 195, lk 25), nõukogu 25. oktoobri 2010. aasta otsus 2010/644/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413 (ELT L 281, lk 81), nõukogu 25. oktoobri 2010. aasta määrus (EL) nr 961/2010, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus nr 423/2007 (ELT L 281, lk 1), nõukogu 1. detsembri 2011. aasta otsus 2011/783/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413 (ELT L 319, lk 71), nõukogu 1. detsembri 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1245/2011, millega rakendatakse määrust nr 961/2010 (ELT L 319, lk 11), ja nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määrus (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus nr 961/2010 (ELT L 88, lk 1), osas, milles need õigusaktid puudutavad hagejat.

Resolutsioon

1. Asjas otsuse tegemise vajadus on ära langenud.
2. Jätta Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Ali Divandari kohtukulud.
3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

(¹) ELT C 328, 4.12.2010.

Üldkohtu 11. jaanuari 2013. aasta määrus — Charron Inox ja Almet versus nõukogu ja komisjon

(Liidetud kohtuasjad T-445/11 ja T-88/12) (¹)

(Tühistamishagi — Kahju hüvitamise nõue — Dumping — Teatavate Hiinast pärit roostevabast terasest õmblusteta torude import — Ajutine dumpinguvastane tollimaks — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine — Lõplik dumpinguvastane tollimaks — Hagi, mis on osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ning osaliselt ilmselgelt ilma igasuguse õigusliku aluseta)

(2013/C 71/33)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Charron Inox (Marseille, Prantsusmaa) ja Almet (Sato-las-et-Bonce, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat P.-O. Koubi-Flotte)

Kostjad: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: J.-P. Hix, keda abistasid advokaadid G. Berrisch ja A. Polcyn) (kohtuasi T-88/12) ja Euroopa Komisjon (esindajad: B. Stromsky ja S. Thomas) (kohtuasi T-445/11)

Kostjaks oleva nõukogu toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: B. Stromsky ja S. Thomas) (kohtuasi T-88/12)

Ese

Kohtuasjas T-445/11 esimese võimalusena: nõue tühistada komisjoni 27. juuni 2011. aasta määrus (EL) nr 627/2011, millega kehtestatakse ajutine dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvabariigist pärit roostevabast terasest õmblusteta torude impordi suhtes (ELT L 169, lk 1), ja teise võimalusena: nõue hüvitada kahju, mis hagejatel väidetavalt tekkis seetõttu, et nimetatud määrus otsekohe jõustus, ning kohtuasjas T-88/12 esimese võimalusena: nõue tühistada nõukogu 14. detsembri 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1331/2011, millega kehtestatakse teatavate Hiina Rahvabariigist pärinevate roostevabast terasest õmblusteta torude impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ning nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 336, lk 6), ja teise võimalusena: nõue hüvitada kahju, mis hagejatel väidetavalt tekkis selle määrusega ette nähtud ajutiste tollimaksude lõpliku sissenõudmise tõttu.

Resolutsioon

1. Liita kohtuasjad T-445/11 ja T-88/12 määruse tegemise huvides.
2. Liita kohtuasjades T-445/11 ja T-88/12 esitatud vastuvõetamatuse väited asja sisuliste küsimuste lahendamiseks.
3. Vajadus kohtuasja T-445/11 üle otsustada on ära langenud.
4. Jätta hagi, mis on osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ning osaliselt ilmselgelt ilma igasuguse õigusliku aluseta, kohtuasjas T-88/12 rahuldamata.
5. Jätta Charron Inoksi ja Almeti kohtukulud kohtuasjas T-445/11 nende enda kanda.
6. Jätta kohtuasjas T-88/12 Charron Inox ja Almeti kanda nende enda kohtukulud ja mõista nendelt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.
7. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud kohtuasjas T-88/12 tema enda kanda.

(¹) ELT C 290, 1.10.2011.